

やまがら

広報

No.631

2013年(平成25年)

11.1

1975年(昭和50年)4.1創刊

村史上最大のイベント

10万5千人が
感動した最高の秋

The MATSURIサミットin関川村

*関連記事は2～5ページに掲載

華やかなパレード 艶やかな踊りに

10万5千人の観客が感動！

～ The MATSURIサミットin 関川村 ～

10月5日・6日の2日間にわたって開催された村史上最大のイベント「The MATSURIサミットin 関川村」。日本を代表する全国各地のまつりが結集し、華やかなパレードが行われました。

パレード当日は秋とは思えないほどの晴天に恵まれ最高のまつり日和に。人口約6,400人の村に延べ10万5千人もの観客が訪れる賑わいをみせました。

また、大蛇担ぎ手として大勢の村民も参加し、全国に関川村をアピール！世界一の太蛇で幕を開け、世界一の太蛇で幕を閉じたThe MATSURIサミットin 関川村。担ぎ手の皆さん、ご苦労さまでした。

5日(土)

5日は、道の駅に作られた特設ステージで、さまざまなイベントが行われました。

関川キッズと大島出身のプロダンサー RIKUさんとのコラボでは子どもたちが華麗なダンスを披露！村内企業や学校の制服などを紹介する関川コレクションには子どもから大人まで村民が多数出演。ほかにも、えちごせきかわ龍泉太鼓やせきかわ踊りた〜いの皆さんによるよさこいなどの地元歓迎イベントで会場を盛り上げました。

また、各まつり団体が圧巻のパフォーマンスを披露すると観客席からは拍手と歓声の嵐が。

夕方からはふれあいど〜むを会場に交流会が開催され、村温泉旅館組合の皆さんが作った料理や地酒で参加者をもてなし、大盛り上がりのひとときとなりました。





晴天に恵まれ朝から大勢の観客で賑わったパレードコース。2日目は世界一の大蛇パレードで幕を開けました。威勢のいい担ぎ手たちの迫力と堂々たる大蛇の姿に沿道の観客も大興奮！

パレードには、泉田裕彦新潟県知事にも参加していただきました。

6日(日)



また、沖縄エイサーや阿波踊り、浅草サンバ、新潟下駄総踊りなど14団体が華麗で迫力満点のパフォーマンスを披露。全国各地のまつりに数万人の観客は釘付けとなりました。

そして大蛇と下関大輪のコラボも実現！普段見ることのできない貴重な瞬間となりました。

最高の感動をありがとう！



子どもたちも大喜び！ 関川村にミッキーマウスがやってきた！

ディズニーがやってくると聞いて、The MATSURIサミットを楽しみにしていた人たちも多かったはず！ミッキーやミニーが登場すると子どもたちの歓声と熱い視線がディズニーのキャラクターたちに送られ、パレードコース内は大盛り上がり！関川村があっという間に「夢の国」となりました。



ディズニーのキャラクターたちを先導したのが関川中学校と新発田中央高校吹奏楽部の生徒たち。

この日のために夏から一生懸命練習を重ねてきた甲斐があり、見事な演奏でパレードを盛り上げました。

関川小学校6年生児童は元気いっぱいのダンスを披露！大観衆を前に一杯のパフォーマンスでパレードに華を添えた子どもたち。

大きな拍手、大歓声、そして大好きなディズニーとの共演。最高の思い出になりました。



ありがとう

ございました

—サミット盛大—

村長 平田 大六

The MATSURI
サミットin関川村へのご協力ありがとうございました。
オープニングステージ、地元歓迎イベント、交流会、泉田裕彦新潟県知事先頭のパレードと、保育園児、小中高生、龍泉太鼓、大石・上土沢神楽、せきかわ踊りたぐい、影絵、下関大輪、大蛇など村民総出演。これを支えていただいた商工会、温泉旅館組合、若い実行委員、また国際ボランティア学生協会I.V.U.S.Aをはじめ村内外の皆さまによる支援作業。この心からのおもてなしで、10万余の大観衆の方々にご満足をいただきました。ありがとうございました。

小さくてもキラリと光る村が果たした意義やサミットがもたらした経済効果などを検証し、今後に備えたいと思います。

村民の皆さまのご協力ご理解、ありがとうございます。

♪参加者・観覧者のこえ♪

村温泉旅館組合長 小山 雄 司 さん (大内瀬)

村始まって以来の大イベントということもありとても不安でしたが、自分たちとしては十分なおもてなしが出来たと思います。

また、たくさんの方から協力いただき人と人とのつながりが深まったイベントになったと思います。



おりのの会代表 三須 真 さん (下関)

観客と一体となって、とてもやりがいがあり楽しかった。全国各地から、関川村に多くの皆さんに参加していただいて感謝しています。今回参加していただいた皆さんの地元にもぜひ行ってみたいと思うようなまつりになったと思います。



村上市から観覧に来た 立 川 幸 子 さん

前日のステージから2日間ずっと見ていました。どれも素晴らしかったですが、特に沖縄エイサーまつりと阿波踊りに感動しました。関川村は小さな村なのに、これだけのイベントをするのはすごい。感心しています。



札幌新琴似天舞龍神のメンバーとして参加した
白 鳥 マ キ さん

関川村の温かいおもてなしに感激しました。また、心配していた天気にも恵まれ最高でした。真夏の気温での演舞はどうなるかと思いましたが、皆さんの声援で踊りきれたことに感謝しています。



関川中吹奏楽部の一員としてパレードに参加した
渡 辺 麻 耶 さん (3年・上関)

吹奏楽部の一員として、今までで一番貴重な体験をさせていただきました。本番は距離が長く体力が心配でしたが、大勢のお客さんの前で楽しくパレードできました。ミッキーにハグしてもらい嬉しかったです！



新発田市から観覧にきた

吉 田 希 来 星 さん (4年)

ミッキーマウスを近くで見ることができて、とてもかわいかったです！

キッズダンスを披露した

横 山 夏 樹 さん (6年・辰田新)

練習ではあまり声を出せなかったけど、本番では思いっきり声を出せたので良かったです。

ミッキーを初めてみたので興奮しました！



The MATSURI
サミット in 関川村を
終えて

プロジェクトチームリーダー

加藤 和 泰 さん (内須川)

10月5日・6日の2日間に

わたり開催しました一大イベ

ントは10万5千人という大勢

のお客様をお迎えする事が出

来ました。村外から来場いた

だいた皆様には、関川村なら

ではの「おもてなし」を感じ

ていただけた事と思います。

関川村民の皆様にとりまし

ては、イベントを通じて今一

度関川村に生きた誇りや村の

良さを再認識する機会となっ

たのではないのでしょうか。

私たちプロジェクトチーム

のメンバーも、素晴らしい機

会をいただき、貴重な経験を

させていただきました。メン

バーそれぞれが、地域活性化

の一躍を担うような人材とな

る事で恩返しが出来れば幸い

と考えます。

終わりに、The MATS

URIサミットin関川村に携

わった全ての皆様のご協力に

感謝申し上げます。プロジェク

チームリーダーの役目を終わ

りたいと思います。

”小さくてもキラリと光る
関川村” 最高です!!

平成24年度決算報告

村の財政状況についてお知らせします

平成24年度の一般会計と特別会計等の決算が村議会 9 月定例会で認定されました。

各会計の決算状況

会 計 名		歳 入	歳 出	差 引
一般会計		43億4,657万円	42億286万円	1億4,371万円
特 別 会 計	国民健康保険特別会計	7億1,119万円	6億7,619万円	3,500万円
	国保関川診療所特別会計	5,754万円	5,364万円	390万円
	介護保険事業特別会計	9億9,556万円	9億7,800万円	1,756万円
	後期高齢者医療特別会計	6,141万円	6,126万円	15万円
	村有温泉特別会計	542万円	526万円	16万円
	宅地等造成特別会計	2,251万円	1,274万円	977万円
	簡易水道特別会計	4,616万円	4,162万円	454万円
	公共下水道事業特別会計	4億9,304万円	4億7,009万円	2,295万円
	農業集落排水事業特別会計	1億2,477万円	1億1,723万円	754万円
水道事業会計		収 入	支 出	差 引
収益的収支		1億326万円	9,732万円	594万円
資本的収支		218万円	7,932万円	▲7,714万円

※資本的収入が資本的支出に対して不足した額7,714万円は、過年度損益勘定留保資金で補てんしました。

財政の全体像

一般会計

村税などの自主財源は全体の26・9%で、不足分は依存財源である地方交付税、国・県支出金、借金（村債）などで賄いました。歳出総額は前年度より7億4052万円少なくなり、42億286万円となりました。予算規模が縮小した理由は、平成24年度に消雪パイプや消雪井戸の更新、耐震性貯水槽の整備や村民会館アリーナ改修などのきめ細かな事業を行いました。平成23年度の関川中学校体育館整備（4億6042万円）などの大規模普通建設事業が終了したことに由来するものです。

また、公債費（借金返済）については、平成初期に実施した普通建設事業に伴う起債償還が終了していることや後年度の公債費を抑制するため、平成22年度に繰上償還を実施したことから、5131万円の減少となりました。

特別会計・事業会計

介護保険事業特別会計では、高齢者の増加に伴い、介護認定者や介護サービス受給者、給付費における施設入所者が増加しているため、毎年予算規模が増

加しています。

国民健康保険特別会計は、医療費の増加によって2480万円の積立金（国民健康保険給付準備基金）を取崩しました。これによって、積立金の残高が4900万円となり、このままでは、平成26年度で枯渇してしまいます。一人ひとりの健康づくりが極めて大切です。

公共下水道事業と農業集落排水事業特別会計では、これまでの建設費借金返済のため、一般会計から合わせて3億1878万円の繰入を行いました。平成12年度から順次供用を開始しましたが、今後は施設の長寿命化対策が必要です。

水道事業会計では、近年の節水設備の普及や節水意識の向上によって「水」の売上高が減少し、一般会計から1555万円の補助金を支出しました。

国保関川診療所特別会計では、診療収入などで賄っているため一般会計からの負担はありませんが、患者数の減少によって620万円の積立金（診療所管理基金）を取崩しました。

村有温泉特別会計は温泉使用料収入などすべてを賄っているため、一般会計からの負担はありません。

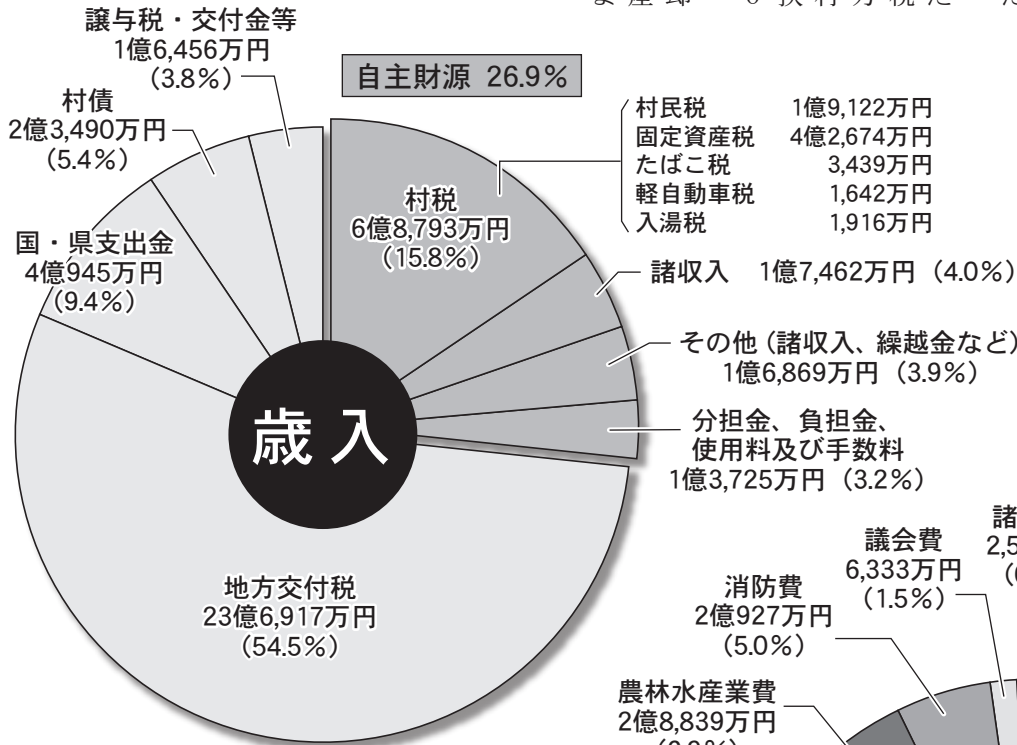
歳入

歳入（一般会計）
43億4,657万円

歳入で一番多いのが地方交付税。後年度に全額が交付税で補てんされる臨時財政対策債を含めると、前年度より1600万円の増額となりました。

これは、高齢者人口比率の高い自治体や農業産出額の高い自治体に対して手厚く交付されたためです。

皆さんから納めていただいた村民税や固定資産税などの村税は、前年度と比べて1133万円の減となりました。うち、村民税は税制改正による年少者扶養控除の廃止などによって1039万円の増となりましたが、鷹の巣発電所などの大規模償却資産の減少によって、固定資産税は2300万円の減となりました。

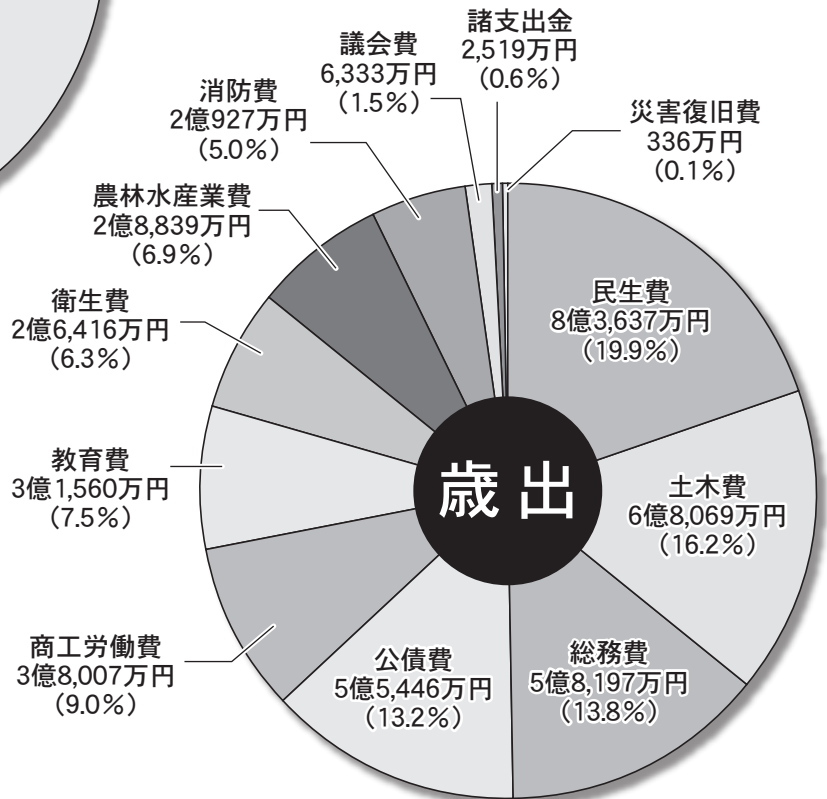


2億3490万円の借金のうち、後年度に全額が交付税で補てんされる臨時財政対策債が1億8780万円で約8割を占めています。そのほかの借金は、県営土地改良事業に1420万円、消防施設整備事業に1550万円、消費パイプ更新事業に900万円などです。

依存財源 73.1%

歳出では「豊かで住みよい活気ある村づくり」を推進するため、さまざまな事業を展開しました。その中で一般会計における主な事業の決算額をお知らせします。

歳出



村民一人当たりに使われたお金

民生費	129,931円	農林水産業費	44,802円
土木費	105,747円	衛生費	41,038円
総務費	90,410円	消防費	32,511円
公債費	86,136円	議会費	9,839円
商工労働費	59,045円	諸支出金等	4,434円
教育費	49,029円	合計	652,922円

※平成25年3月31日現在の住民基本台帳人口6,437人で計算

歳出（一般会計）
42億286万円

借金（村債）

114億4,883万円



村民一人当たり
1,778,597円

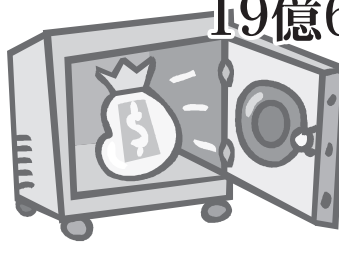
※元利償還金の約半分の額は、地方交付税に上乗せされます。

借金の状況

借金（村債）の残高は、一般会計と特別会計を合わせて114億4883万円あります。新たに借入した額が4億2550万円で、返済した元金が9億8733万円。残高が5億6183万円減りました。村では将来の財政負担を考慮、過疎債や辺地債といった交付税算入率の高い起債での借入や、村の財政力に見合った起債を行い、安定した財政運営を維持していきます。

積立金（基金）

19億6,559万円



村民一人当たり
305,358円

積立金の状況

積立金（基金）の残高は19億6559万円。村では将来の目的に応じた積立をしています。平成24年度は、関川小学校教員助手拡充のために住民生活に光をそそぐ交付金基金から752万円、村上市に建設している新ごみ処理場建設負担金の財源として、環境衛生施設整備基金から1300万円、国民健康保険給付費の補てんのため給付準備基金から2480万円などの取崩しを行いました。しかし、次年度以降の財源確保のため、庁舎管理基金に7300万円の積み増しを行いました。

※村民1人あたりの金額は、平成25年3月31日現在の村の住民基本台帳人口6,437人で割ったものです。

健全化判断比率・資金不足比率を公表します

県や市町村の財政破たんを防ぐため、決算に基づいて「健全化判断比率」と公営企業（水道や下水道事業）の「資金不足比率」を算定しています。

この比率は、財政の健全度を調べるもので、いずれの比率も国の基準を下回る結果となりました。

健全化判断比率	24年度	早期健全化基準	財政再生基準
実質赤字比率	該当なし	15.0	20.0
連結実質赤字比率	該当なし	20.0	30.0
実質公債費比率	11.8	25.0	35.0
将来負担比率	20.4	350.0	

資金不足比率（公営部門）	24年度	経営健全化基準
水道事業	—	20.0
村有温泉	—	
宅地等造成	—	
簡易水道	—	
公共下水道事業	—	
農業集落排水事業	—	

※赤字額がないため「—」と記載

用語の解説と村の状況

●実質赤字比率

一般会計は黒字決算されていて、該当ありません。

●連結実質赤字比率

特別会計なども黒字決算されていて、該当ありません。

●実質公債費比率

一般会計が支払う借金返済のほか、公営企業や一部事務組合の借入金償還負担金など、1年間で債務をどの程度負担したのか判断する比率です。平成24年度は一般会計の借金返済額が減ったため、前年度（13.1）より1.3ポイント改善しました。

●将来負担比率

村の将来負担がどのくらいあるのかを示す比率です。将来負担となるのは、村全会計の借金や一部事務組合、旧岩船広域事務組合の借金のうち村が負担すべきもの、全職員の退職手当などです。平成24年度は前年度（41.4）より21ポイント改善し、早期健全化基準を大きく下回っています。

●資金不足比率

水道事業や下水道事業などの公営企業の経営状態悪化の度合いを示す比率です。すべての会計において資金不足はありませんでした。

主な事業の決算額をお知らせします(一般会計)

議会費

議員報酬費 4,413万円

総務費

区長関係費 1,414万円
越後下関駅業務委託料 582万円
路線バス運行補助金 2,045万円
キラリと光る地域活性化補助金 448万円
大したもん蛇まつり補助金 695万円
地域情報通信事業費 1,049万円
テレビ難視聴地域対策事業費 611万円
若者定住促進事業費(土地購入費) 1,088万円
新エネルギー推進事業費 197万円
庁舎耐震診断委託料 1,124万円
衆議院議員総選挙費 479万円
庁舎管理基金積立金 7,300万円

民生費

村上岩船福祉会負担金 630万円
老人クラブ補助金等 188万円
ゆうあい管理費 1,314万円
社会福祉協議会補助金 2,363万円
地区敬老会補助金 228万円
老人保護措置費 2,356万円
むつみ荘管理費 436万円
児童館管理費 110万円
児童手当給付費 8,224万円
保育園管理費 1億8,165万円
心身障害者福祉費 1億4,049万円
国民健康保険会計繰出金 3,408万円
介護保険会計繰出金 1億6,403万円
後期高齢者医療会計繰出金等 1億1,630万円

衛生費

子ども医療費助成事業費 1,410万円
病院群輪番制病院運営費負担金 157万円
集落健康づくり推進費補助金 122万円
成人病予防健診委託料 824万円
特定健診委託料 160万円
個別予防接種委託料 1,513万円
妊婦健診委託料 411万円
特定不妊治療補助金 22万円
斎場運営費委託料 153万円
合併処理浄化槽設置補助金 120万円
村内ごみ収集委託料 3,713万円
広域ごみ処理運営費委託料 2,325万円
新ごみ焼却施設建設負担金 1,367万円
し尿処理負担金 2,474万円
水道事業会計補助金 1,555万円
簡易水道会計繰出金 2,144万円

農林水産業費

戸別所得補償制度推進事業補助金 405万円
水田利活用推進補助金 1,376万円
有害鳥獣駆除対策費 292万円
中山間地域等直接支払交付金 1,669万円
地産地消推進対策費 128万円
畜産振興費 841万円
国土調査事業費 2,391万円
農地水環境保全向上対策交付金 319万円
県営土地改良事業負担金 1,681万円
森林整備地域活動支援交付金 1,558万円
森林加速化・林業再生事業補助金 1,269万円
林道補修費 660万円
荒川漁業協同組合補助金 200万円
農業集落排水会計繰出金 4,837万円

商工労働費

商工会補助金 648万円
プレミアム商品券発行事業補助金 1,130万円
観光協会補助金 1,380万円
わかぶな高原スキー場補助金 850万円
わかぶな高原スキー場駐車場舗装工事 937万円
わかぶな高原スキー場電気設備更新工事 825万円
観光施設管理委託料 4,938万円
ゆ〜む管理委託料 6,098万円

土木費

住宅改修事業補助金 380万円
道路除雪対策費 1億4,983万円
橋梁長寿命化点検委託料 494万円
道路維持・改良工事費 1億2,632万円
若者共同住宅賃借料 3,276万円
村営住宅等改修工事費 1,394万円
公共下水道会計繰出金 2億7,042万円

消防費

消防団運営費 2,649万円
村上市消防運営費委託料 1億4,520万円
消防施設整備費 2,662万円

教育費

スクールバス運行事業費 1,667万円
教員助手等臨時雇用賃金 1,814万円
通学バス定期券購入費 1,235万円
村民会館アリーナ改修工事費 1,208万円
広域図書館ネットワーク運営委託料 122万円
放課後子ども教室事業費 222万円
国県文化財補修等補助金 1,408万円
歴史とみちの館管理費 851万円
ふれあいど〜む管理委託料 654万円
給食費 3,140万円

災害復旧費

農地農業用施設災害復旧費 123万円
林業施設災害復旧費 213万円

公債費

地方債元金償還金 4億8,654万円
地方債利子償還金 6,792万円

諸支出金

普通財産購入費(ゆ〜む周辺用地) 2,519万円

平成24年度の決算報告の詳しい数値は、
村のホームページに掲載しています。
<http://www.vill.sekikawa.niigata.jp/>

関川村 財政

検索

10月4日、下関市内にある関川小学校田で3年生と5年生児童87人が稲刈り作業を体験しました。

この日は児童の保護者や祖父母など約30人の地域ボランティアに協力してもらい、5年生は昔ながらの手刈り、3年生は、はさがけに挑戦。鎌の扱いに慣れていない児童はボランティアの方から「手元をよく見て、手を刈らないように」などアドバイスを受けながら、約1反歩の田んぼで稲刈りを行いました。

和田実樹さん（5年・勝蔵）

は「稲刈りは初めて体験しました。手刈りを体験してみても簡単になれることができて大変でした。昔の人はすごいなと感じた。大したもん蛇米をたくさんの人に知ってほしいし、県外の人たちにも食べてもらえたら嬉しいです」と話していました。

今回収穫した「大したもん蛇米2013」は、10月27日に開催された堀と柳の秋まつりで来場者に無料配布されたほか、学校給食などでも使用される予定です。

大したもん蛇米2013の収穫 学校田で手刈りを体験！

関川小学校



職員手作りの横断幕で 火災予防を呼びかけ

「火災から命を守る住宅用火災警報器を設置しましょう！」—このたび、村上市消防署関川分署の職員が11月9日から始まる秋の火災予防運動に合わせ、手作りによる横断幕を作成し、火災予防を呼びかけています。

現在すべての住宅に設置が義務付けられている住宅用火災警報器ですが、村上岩船郡管内の設置率は82.5%で県平均（83.5%）より低い状況。

関川分署の消防司令補・山崎公一さん（下関）は「火災にいち早く気付くためにも住宅用火災警報器を必ず設置してほしい。それと併せて、家庭用の小型の消火器を用意して万が一に備えてもらえれば」と注意を呼びかけていました。

これからストーブなどの使用も増え、火災が多く発生する時期を迎えますが、逃げ遅れなどによる被害をなくすために村上市消防本部では各住宅での設置を推進しています。



たきなおいもたくさん掘れた

下関保育園でさつまいも掘り

10月10日、下関保育園児が秋の味覚さつまいも掘りに挑戦しました。これは収穫祭に使うため5月に植えたさつまいもで、3歳児以上の園児が参加。園児たちは「よいしょ！よいしょ！」とかわいい声を響かせ、協力しながら長く伸びたつるを引っ張り、作業を行いました。

土が少し硬いため、作業に悪戦苦闘しながらも自分たちが掘ったさつまいもを手到大喜び。

大塚莉々ちゃん（6歳・下関）は「おいもほりは楽しかった。上手に大きなおいもを掘ることができました。今日掘ったおいもは、みんなと一緒に食べたいです」と喜んでいました。

18日に開催した収穫祭では、畑作業を手伝ってくれた年長児の祖父母などを招待し、芋煮や大学いもなどの料理を楽しみました。

関川村の良さを たくさんの人に 伝えるために

関川小でコミュニケーション講座



10月17日、関川小で6年生児童を対象にしたコミュニケーション講座が行われました。これは、堀と柳の秋まつりで観光ボランティアガイドを務める児童に話の伝え方などを学んでもらうことが目的で、今年で4回目。

講師はフリーアナウンサーの伊勢みずほさんが務めました。授業では、腹式呼吸を活用したボイストレーニングや早口言葉で滑舌の練習に挑戦。伊勢さんは「みんなの伝え方によって、関川村のイメージが良くも悪くもなる。緊張す

るかもしれないけれど、みんなのオリジナリティを大切に相手の目を見て表情豊かに伝えてほしい」とアドバイスを送りました。

授業を受けた横山樹里さん（久保）は「笑顔と相手の目を見て話すということがとても大事だと思いました。人前で話すのは苦手だけど、家でも一生懸命練習したい」と話していました。

堀と柳の秋まつりで観光ボランティアガイドを務めた6年生児童の活躍は、次回12月号で紹介する予定です。

旧米沢街道に人力車も登場！

歴史ある街並みを楽しむ

堀と柳の秋まつり



10月27日、役場前の柳とせせらぎ通りを中心に秋の恒例行事「堀と柳の秋まつり」が開催されました。当日は朝からあいにくの雨模様。それでも昨年好評だった人力車体験やわけしよ（若者）ガイドの街並み見学ツアー、また、村内から多くの団体が参加したよさこいソーランなどでまつりを盛り上げました。

観て、乗って、巡って楽しい堀と柳の秋まつり。オープニングはえちごせきかわ龍泉太鼓。本場浅草からやってきた人力車体験では、威勢のいい掛け声とともに旧米沢街道の街並みを散策。普段なかなか体験できない人力車に乗客から笑顔があふれていました。わけしよガイドの街並み見学ツアーではせきかわゼミナールのメンバーなどが午前と

午後の2回、佐藤邸や津野邸、旧齋藤医院などを案内。よさこいソーランでは、雨の中、各参加チームが自慢の踊りを披露。観客と一体となりながらまつりに華を添えました。聖籠町から訪れたという女性には「友達に誘われてきました。大したもん蛇まつりを見たことはありますが、このまつりは初めてです。いろいろ見学させていただいて関川村の街並みはとても素敵だった。皆さんのおもてなしにも感動しました。また来たいです」と18世紀の街並みを楽しんでいました。



第63回 新潟県競書大会 入選作品

特選に佐藤にこさん（下関）の作品が選ばれました。

また、準特選には伊藤あすかさん（南中）、渡邊一葉さん（上関）の2作品が選ばれました。

*敬称略

◆主催 新潟県書道教育研究会

◆応募数 県内の小・中学校、高校から16,277点（小学校9,942点 中学校1,388点 高校4,947点）

特選が目標だったのですごくうれしいです。「秋」の「火」の部分で最後のハネが難しかったけど、書道の先生から「手首で書かず、ひじを上手く使って書くように」とアドバイスを受け、上手に書けたと思います。
お母さんから「おめでとう」と言われ、うれしかったです。



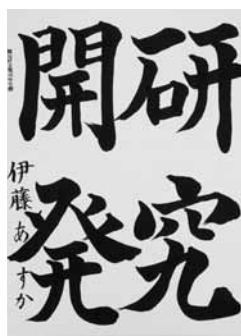
関川小3年・下関
佐藤にこ



特選1点



関川小3年・上関
渡邊一葉



関川中1年・南中
伊藤あすか

準特選2点



佐藤スミさん
（大島）に
自治功労
（高齢者）表彰

このたび、村のほう賞条例に基づき、10月24日で満100歳の誕生日を迎えられた佐藤さんに表彰状と記念品料が贈られました。

大正2年生まれの佐藤さんは手先が器用で、ぬり絵や折り紙が得意。平田村長からお祝いの言葉を伝えられると「平田村長が幼い頃、子守りをしたことがあって、よく髪の毛を引っ張る子だった」と笑顔で当時を懐かしんでいました。表彰おめでとうございます。



高橋眞雄さん
（金俣）に
町村監査功労者表彰

このたび、村の監査委員を務める高橋眞雄さんに全国町村監査委員協議会から功労者表彰が贈られました。

高橋さんは、平成18年4月1日から現在に至るまで7年間にわたり村監査委員として在職。長年にわたり監査事務に尽力するとともに、地方自治の振興発展に貢献されました。表彰おめでとうございます。

学校からのお知らせ

今日は関川中学校からの紹介

マーチングにチャレンジ 吹奏楽部

吹奏楽部は、The MATSURIサミットに参加しました。初めてのマーチングのため、新発田中央高校と合同練習会を何度も行い、時には新発田まで遠征をして当日を迎えました。

「新発田中央高校の吹奏楽部のみなさんと夏休みから合同練習をしました。初めてマーチングの練習をした時できるかとても心配でしたが、高校生のおみなさんに丁寧に教えてもらったり、学校で練習したりして本番は失敗せずにやりきることができました。とても緊張したけど楽しみながらパレードに参加できたので良かったです」

(2年・南赤谷 齋藤 日奈子)

「心配された天候も、とてもいい天気になり、いい演奏ができました。夏休みから高校生と練習を重ねてきて、とても楽しみでした。とても距離が長くて大変で、途中手が痛くなったりしたけど、最後まで吹ききることができました」

(2年・上土沢 大沼 郁美)



認知症サポーター養成講座を開催

2年生では、認知症サポーター養成講座を開催しました。関川村の高齢者の現状を理解し、高齢者の特徴や高齢者（認知症）の方との接し方を学ぼうと企画しました。

当日は、認知症キャラバンメイトの皆さんの協力を得て、寸劇を交えて説明していただいたほか、高齢者の疑似体験セットを装着して歩いたりしました。また、高齢者との接し方（ロールプレイ）を実際に体験しました。

▶高齢者の疑似体験セットを装着して歩く生徒の様子



サーベイメーターによる放射線測定結果 (一般的な安全基準は0.16マイクロシーベルト以下)

【単位：マイクロシーベルト/毎時】

測定場所		測 定 値		測定時間	天 候
		地上10cm	地上1.0m		
下 関	下関保育園	0.087	0.073	10月8日 12:00	曇り時々晴れ
	関川小学校	0.093	0.073	10月8日 16:00	〃
	関川中学校	0.083	0.077	10月8日 16:20	〃
	関川村役場	0.080	0.070	10月8日 16:30	〃
	運動公園	0.093	0.077	10月8日 15:40	〃
上 関	ゆ〜む	0.080	0.063	10月8日 15:50	〃
四ヶ字	辰田新集落センター	0.083	0.087	10月8日 11:45	〃
霧出	大島保育園	0.097	0.087	10月8日 9:45	〃
七ヶ谷	安角ふれあい自然の家	0.083	0.070	10月8日 13:45	〃
	大石ダム	0.123	0.107	10月8日 13:30	〃
九ヶ谷	金丸ふれあい自然の家	0.093	0.073	10月8日 14:40	〃
	鷹の巣温泉駐車場	0.083	0.073	10月8日 14:10	〃
川 北	川北ふれあい自然の家	0.090	0.073	10月8日 11:30	〃
	高田ふるさと会館	0.077	0.067	10月8日 10:00	〃
湯 沢	高瀬ふるさと会館	0.080	0.067	10月8日 15:20	〃
女 川	女川保育園	0.090	0.073	10月8日 10:25	〃
	中束集落センター	0.097	0.087	10月8日 10:50	〃
測定結果	最大値	0.123	0.107		
	最小値	0.077	0.063		
	平均値	0.089	0.076		



選挙管理委員に
高橋かな江さん(下関)
が就任

このたび、鈴木和夫選挙管理委員長（南中）の任期途中での辞任に伴い、伊藤敏さん（下川口）が委員長に、近祐治さん（上関）が委員長代理にそれぞれ就任しました。

また、新しく高橋かな江さんが委員に就任しました。なお、任期は9月1日から平成27年8月5日までとなっています。



健康せきかわ21 いきいきライフ

にいがた^{けんこう}健口文化推進月間 11/1~11/30 「お口の健康は心と体の健康の土台です」

村では歯科保健計画を推進していて、年次計画に沿って様々な歯に関する事業を実施しています。今年度は村内事業所43か所に歯科に関するアンケートを送付し、事業所の歯科に対する取り組みを調査しました。事業所においては歯科の取り組みがない事業所が多く、お口の健康に関しては個人で取り組むべきという雰囲気があるようです。

村では希望のある事業所にお口の健康に関する出前講座も実施しています。希望される事業所は気軽にお問い合わせください。（住民福祉課 保健師 TEL 64-1472）

受賞おめでとうございます

新潟県いきいき人生よい歯のコンクール奨励賞受賞者

加藤 又 藏 さん（内須川）
大 嶋 末 三 さん（上野新）

新潟県親と子のよい歯のコンクール奨励賞受賞者

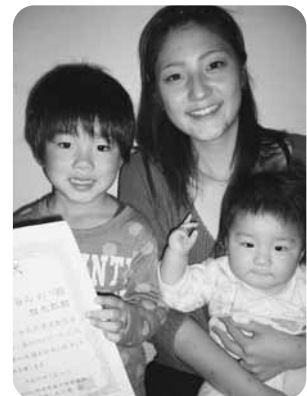
石 谷 みのり さん・鼓太郎 ちゃん 親子（小和田）

※昨年度の3歳児健診において親子でむし歯がなく、村では初めての受賞となりました。

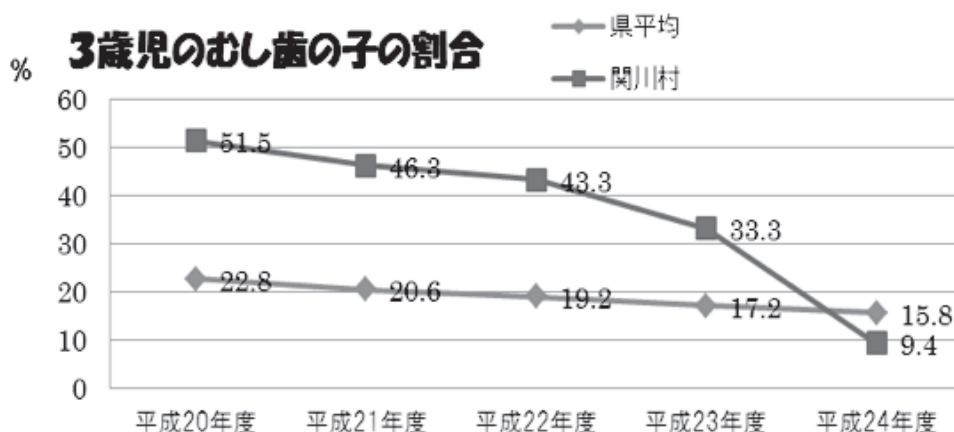
あなたもコンクールに出場してみませんか？

80歳以上で自分の歯が20本以上ある元気な方、むし歯のない3歳児の親子が対象です。

▶ 石谷みのりさん・
鼓太郎ちゃん親子



村の子どもが、県内でもむし歯が多い状況であったことを知っていますか？
むし歯の子の割合は県の平均よりも毎年高く、県内でむし歯が多い市町村トップ3に入っている状況でした。
ところが、平成24年度はむし歯の子の割合が県の平均を下回り、10%を切ることができました！



むし歯ゼロの子にピッカピッカ賞

9月25日に行われた3歳児健診で、むし歯が1本もなかった子どもたちに「ピッカピッカ賞」が贈られました。（順不同・敬称略）

 富樫 凜空（下土沢）	 松田 純（下 関）
 平田 夏帆（下 関）	 高橋 蒼空（大 島）
 米野 元樹（下 関）	 河内ひなた（ 沢 ）



保護者の皆さんへ

むし歯のない丈夫な歯は、健康の第一歩です！

これからもむし歯ゼロを目指して、小学校3年生ぐらいまでは仕上げみがきをしてあげてくださいね！



健康講座

106

大腸がん検診の重要性

新潟県立坂町病院 外科部長 富田 広

現在大腸がん検診として一般的に行われている方法が便潜血反応検査です。これは大腸の中に肉眼では確認出来ないような血液の混入があるかどうかを調べる検査です。大便是、スティック状の採便棒を刺し込み専用容器に入れて提出します。この検査は人間の血液のみに反応し、たとえ生肉を大量に食べても検出されないしくみになっています。一般に検査の精度を上げるために「2日法」という日を変えて2回大便を採取する方法が行われています。

この2日法で1回でも「陽性」つまり大腸に血液が混入しているという結果であった場合は肛門からカメラを入れて大腸を調べる大腸内視鏡検査を受ける必要があります。統計的には便潜血反応検査2日法を千人に行うと、1回でも陽性となる人は50〜60人、陽性となった人を検査するとその約半数に大腸ポリープが見つかり、さらに全体の1〜3人に大腸がんが見つかると言われていています。しかし、その見つかった大腸がんも約半数は早期がんです。早期がんの場合は、多くは大腸内視鏡で見ながら切り取る方法で治療が完了し、外科的手術を受ける必要はありません。

なかには外科的手術が必要になることもあります。大腸がんの手術も今や小さい傷で行う腹腔鏡手術が主流になっていて、坂町病院でも大腸がんの手術の8割以上は腹腔鏡手術です。

一昔前に比べると患者さんの負担はかなり軽くなっています。検診で見つかった場合は、比較的早期の段階のものが多く傾向にあります。早期のものであれば当然腹腔鏡手術で切り取ることができる確率が高くなるわけです。中には「単孔式腹腔鏡手術」という長さ約4cmの傷を1か所つくるだけで切り取ることが可能なこともあります。

以前からがんは早期発見、早期治療が重要とされています。大腸がんは、進行の程度により治療の方法、その後の経過がまったく変わってきますので、特に早期発見が重要です。大腸がんの早期発見のためには、まずは検診などで便潜血反応検査を受けるということです。しかし、進行大腸がんの2割、早期大腸がんの5割は便潜血反応検査で異常が出てきませんので、腹痛や便通異常のある人、血縁者に大腸がんになった人がいる人は、大腸内視鏡検査を受けることをお勧めします。



*このコーナーへのお問い合わせは、県立坂町病院へ。

☎62-3111



本の種類も豊富!

**マンガ本を新たに取り揃え
図書室の有効活用に期待**

により、誰でも情報収集が簡単にでき、また、若い人たちの読書がなれが影響していることもあって、図書室の利用状況は、平日で10人前後、土日でも20〜30人前後と少なく、幼児や60代以上の人たちが主な利用者となっています。

図書室では読書や本の貸し出しだけでなく、中・高校生の学習の場としても利用してもらえよう個人ごとのデスクも設置されています。勉強しやすい環境となつていきますので、ぜひ利用してみてください。

絵本や小説はもちろん、専門誌や雑誌などの種類も豊富です。

平成16年にリニューアルした村民会館内にある図書室。幼児から大人までもっと多くの人に利用してもらいたいと、このたび村教育委員会でマン

ガ本を新たに取り揃えました。マンガ本はドラえもんやスラムダンク、宇宙兄弟など5種類で約100冊。
インターネットなどの普及



**生涯学習
情報ステーション**

広報せきかわ「お知らせ版」とあわせてご覧ください

◆お問い合わせは村民会館へ
TEL 64-2134



図書室の窓から

村民会館図書室

日足がめっきり短くなり、毎日に寒さの増す今日この頃です。今月も沢山の本が図書室に入りました。良い本との出会いは心を温かくして、晩秋、初冬の陰鬱さを吹き飛ばしてくれますよ。

この本よんで!!

「ちいさいおうち うみへいく」
エリーシュ・ディオ 作
ひらさわともこ 絵 E17



冒険好きの小さいおうちは、ある日海に向かって歩き始め、とうとう……。

今月の1冊

「戦士の休息」
落合博満 著 778オ



超一流野球人は筋金入りの映画ファンだった。映画を語る言葉の中に著者の真の魅力が浮かび上がる。



今月の図書館バス

にじ色と、「汽車」のメロディーが目印です。

高田〜沢〜女川 方面 …… 9(土) 24(日)
大島〜片貝〜大石 方面 …… 3(日) 16(土)

16日は

おはなしのかい
みんなで来てね!!

ブルーベリーの皆さんが贈る、ステキなおはなしの世界…。ろうそくを使つての演出が幻想的です。家族みんなでの参加も大歓迎! 無料です!

参加してくれた子どもたちにはかわいいシールをプレゼント!

祝日と毎週水曜日がお休みです。平日は、13時〜17時30分まで、土・日は、9時〜17時まで開館しています。



横山彩香さん
(若山)

保育士を目指し、下関保育園で実習を行った横山彩香さんに話を聞きました。

ー保育士を目指そうと思ったきっかけは？

子どもが好きで、絵を描くことや歌をうたうことが好きだったこともあり、保育士という仕事に興味を持ち始めました。中学校の職業体験学習で保育園を訪問した際、さらに魅力を感じ目指すきっかけとなりました。

ー実習を体験して感じたことは？

まだまだ勉強不足だということです。先生方の姿から、学ぶことがとてもたくさんありました。子どもたち、保護者の方々から信頼される保育者になるために、残り少ない学生生活の中で多くのことを身につけていきたいです。

ー今、夢中になっていることは？

友達とごはんを食べに行くことです。学生生活が終わってしまう前に、大好きな友達と楽しい時間を過ごし、思い出を作ることに夢中です。

ーこれから関川村に望むことは？

関川村の良いところや魅力を村内外の人たちにたくさん伝えてほしいです。

必ずチェック 最低賃金！ 使用者も、労働者も。

**新潟県最低賃金は
時間額701円になりました**

新潟県最低賃金は、従来の時間額689円から12円引き上げられ、本年10月26日から701円になりました。

賃金が時間額以外（日額・月額・その他）で定められている場合は、日額・月額等を時間額に換算して比較することになります。

新潟県最低賃金は県内で事業を営むすべての使用者及びその事業所で働くすべての労働者に適用されます。この機会に最低賃金を確認しましょう。

ご相談・お問い合わせは、新潟県労働局労働基準部賃金室（TEL 025-288-3504）まで

大会結果

*敬称略

第30回

北陸マスタース

陸上競技選手権大会

■期日 9月29日

■会場 長岡市営陸上競技場

■結果

―75歳以上男子の部―

《出場選手》

船山 勝雄（勝蔵）

▽400m 第2位

1分20秒89

▽800m 第1位

3分10秒70

下越中学校駅伝大会

■期日 10月9日

■会場 五十公野公園

陸上競技場周辺

■結果

▽第8位 関川中学校

※県大会出場決定 1時間9分24秒

《メンバー》

五十嵐大地（3年・上川口）

山本 尚人（3年・小見）

近 元徳（2年・宮前）

山口 雄大（3年・蛇喰）

野本 晃（3年・大島）
平田 和真（3年・平内新）

第38回

少年少女親善

オリンピック長岡大会

■期日 10月14日

■会場 長岡市営陸上競技場

■結果

《小学生男子》

▽第3位 5年1500m―

高橋 礼人（下関）

《小学生女子》

▽第1位 6年1000m―

平田 那奈（松平）

▽第6位 5年800m―

渡辺 優（上関）

▽第3位 4×1000m R―

関川スポーツ少年団

小田 桜生（6年・下川口）

平田 那奈（6年・松平）

渡邊 陽美（6年・上関）

渡辺 優（5年・上関）

58秒44

2分53秒14

13秒83

5分21秒06

5分15秒00m―

高橋 礼人（下関）

5分21秒06

5分15秒00m―

高橋 礼人（下関）

じっくり心をこめて スロー フード

116



里芋のチーズグラタン

ノンオイルなことに加え、ホワイトソースなしでヘルシーな濃厚グラタンです。ほっこりきのこの旨味もたっぷりの秋の味わいをご堪能ください。

《今月のご紹介》

関川村食生活改善推進員 の皆さん

材 料 (4人分)

- ・里芋 10個(正味400g) ・お好みのきのこ 200g
- ・ウィンナー 2本(ベーコンなら1枚)
- ・にんにく みじん切り ・水 160ml
- ・顆粒コンソメ 小さじ2 ・とろけるチーズ 40g
- ★トッピング(それぞれお好みの量)
- ・とろけるチーズ ・パン粉 ・パセリ

作り方

- ① 里芋は水でさっと洗い電子レンジ(500W)で3分加熱する。皮を剥き再び3分程加熱し、半分は一口大に、半分はマッシュする。
- ② ウィンナーは斜め切り、きのこ類はほぐす。
- ③ フライパンにウィンナーを入れ弱めの中火でじっくり炒め油が出てきたら、きのこ、にんにくを入れ炒める。
- ④ 弱火にし、★とマッシュした里芋を入れ潰すように混ぜ合わせる。
- ⑤ 里芋が馴染んだらチーズも加え混ぜる。(これがソースになります)
- ⑥ チーズが溶けたら残りの里芋を入れ、潰さないようにさっくり混ぜる。
- ⑦ 耐熱容器に⑥を入れ、トッピングを乗せトースターでこんがり焼いて出来上がり♪

せきかわ文芸

俳句・山柳

川柳

秋が来た 私あなたにあきが来た
こもり歌うたうばあちゃん眠ってる

大塚 沖正(下川口)

俳句

秋空に 出水の里に 鶴来る

日本海 笹川ながれ 雁渡し

寒雁の 声 五頭の山辺に 聞こえたり

秋桜 いま吹きぬけし 風の音

塾屋の 腕がものいう 秋日和

横山 一正(東京都)

短歌

縁浅き子と夫な^{つま}にを語りしや

燃えるが如くに彼岸花咲く

生涯に一度の参拝お伊勢様

内宮外宮五鈴川など

祖母われを背負いて部屋を一周する

ほこらしげなり少年の顔

須貝 恵美

(高田)

佐藤 庄七

(愛広苑)

渡辺千恵子

(上関)

関川俳句の会作品

夏休み終えて登校賑やかに

涼風に夏の疲れの癒されて

ほおずきを鳴らして帰る女の子

南 セツ

南 セツ

南 セツ



The MATSURI
サミット in 関川村に
参加しました

今回は約100人での参加でした。パレード当日は沿道の観客席の警備を行い大蛇も担がせていただきました。暑い日差しの中でしたが、警備中には観客の方々や地元の方から激励の声をかけていただき、元気をたくさん頂きました。全国のお祭りの熱気と興奮、

上野 涼子
(立命館大学 3年)

A 夏の活動に引き続き、今回も参加させていただきました。私にとって、とても刺激的なイベントでした。

風土・天候・参加者・
観客がひとつになったか

ディズニーの仲間たちと関川村のこどもたち、国道の直線上を練り歩く大蛇、10万人の観客の笑顔、そして関川村の秋空と自然、どれもI V U S Aにとつて初めての光景でした。

このような素晴らしいイベントのお手伝いができ、感謝しています。今回もま

た忘れられない活動となりました。ありがとうございました。

そして、この冬にも大石
どもんご祭り、七ヶ谷雪ほ
たるのお手伝いで帰らせて
いただきますので、よろし
くお願いします！

IVUSA事務局

らこそ、多くの人々を笑顔にできたのだと思います。私自身もMATSURサミットを楽しみました。本当にありがとうございました。

Q 今後関川村とどう関わっていきたいですか？

A 私は来年で4年生になります。これまで以上に
もっと村のことを考え、
それを村の方とも話し合
いたいと思っています。

そのため村に住む人
と村外の学生、その繋が
りを超えた仲になってい
けるようこれからも村を
訪れ続けます。

名月やほれればれとして拝みけり
晴れ続き刈り進みけりコンバイン
日日草迎えてくれし湯宿かな
名月やそれぞれ己おのれの影を踏み
秋彼岸茶会の夜を満喫す
紅萩のこぼれ落ちたる坂登る
墓参り増えるふる里吾老いぬ
すだく声日毎に増して月の秋
秋風や湖水を走る雲一つ
秋高し娘こはふるさとに来てをりぬ
我もまた風にそよぐや夕すすき
したたかに胸張りており赤い羽根

渡辺しづい
渡辺しづい
渡辺しづい
洪谷くに
洪谷くに
伊藤久恵
伊藤久恵
青木慶一
青木慶一
青木慶一

無理だよと言われて知った我が無
理に無理を論してくれた友
顔色で脈があるぞと嫁選び
無理矢理に開けたら開かぬ古簞笥
脈拍が手を握られて速くなる
見栄張って無理を承知でMサイズ
労りで卒寿の脈も平常に
無理な事何とか通り喜ばれ
久しぶり優しい笑顔の名が出ない
集会で無理難問も多数決
救急にドクターヘリで蘇生する
過労死も体力もたず惜しまれる

南 セツ
南 セツ
南 セツ
渡辺しづい
渡辺しづい
平田 千恵
平田 千恵
平田 千恵
本間 イミ
本間 イミ
本間 イミ
本間 イミ

戸籍の窓

● 9月16日～10月15日までの届出●

お誕生おめでとうございます

凛 ちゃん (女) 大 島
渡辺 透・仁美さん

ごめい福をお祈りいたします

佐藤 テイ さん	94歳	松 平
川崎須賀子 さん	68歳	辰田新
鈴木 ミツ さん	96歳	下 関
伊藤 キミ さん	92歳	田麦千刈
大嶋 シゲ さん	92歳	上野新
平田 儀巳 さん	80歳	小 見
河内 勝 さん	85歳	沢
須貝 ミキ さん	95歳	高 田

広報に載せてほしくない方は届出の際、窓口にお申し出ください。

人の動き

平成25年9月末現在 () は前月対比

世帯数	2,020世帯(±0)
総人口	6,389人(－7)
男	3,044人(－3)
女	3,345人(－4)

(転入 7人 転出 8人)
(出生 1人 死亡 7人)

編集室から

▶ The MATSURIサミット大変おつかれさまでした。今回のイベントでは、若い皆さんにプロジェクトチームメンバーや地域の協力員として、また、大蛇の担ぎ手として、そして出演者として協力していただきました。

これから村を担う人たちが中心となってこれだけのイベントを作り上げ、全国の皆さんを歓迎し、素晴らしい感動を与えました。大いに関川村をアピールすることができたと思います。何といってもあれだけの人が関川村に足を運んでくれたというのが一番嬉しかったです。すごい村だと思います。(あ)

キラリ輝く☆せきかわっ子たち vol.24

今月は、関川中学校テニス部で活躍している新野真実さん(2年・高瀬)を紹介します！

お姉ちゃんの影響を受け、6年生からテニスを始めた真実さん。「3年生が引退したので後輩のお手本になれるように引っ張っていききたい」と話す責任感の強い女の子です。



⑥ チームメイトから見た真実さんは？

- ・洋服をたくさん持っていてすごくおしゃれ！
- ・CCレモンが大好き！
- ・体調が悪くても一生懸命テニスを頑張る子



⑥ 顧問の金子浩先生から真実さんへ

1年生の時から比べてとても上手になりました。これからも一生懸命練習し、チームの主力として活躍することを期待します。

⑥ 10年後の自分は？

保育士になりたい！

チームみんなで
県大会に出場したい！

わが家の

人気者

と き 斗 基 ちゃん(5歳)

鈴木紀夫さん 里美さん(下関)



「斗基はあれがしたい(^^)」 「斗基はこれがしたい(^^)」

何でも興味をもち好奇心旺盛な我が家の人気者♡

しかし最近「斗基はこれ苦手(>_<)」の声が…。

来年は小学生！楽しい事も苦手な事も元気に取り組んでいこうね♪